



## Evangelical Chinese Church Membership Application Form

證道堂入會申請表

SEA  EKC

中文姓名: \_\_\_\_\_

English Name: \_\_\_\_\_

出生日期/Date of Birth: \_\_\_\_\_

性別/Sex  男/M  女/F

地址/Address: \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Zip Code \_\_\_\_\_

電話/Telephone: (H) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ (O) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

傳真 Fax: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ 手提/Cellular: \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_

電子郵/Email: \_\_\_\_\_

參加崇拜/Attended services:  國語堂/Mandarin  英文堂/English  粵語堂/Cantonese

東區/EKC  西雅圖/Seattle

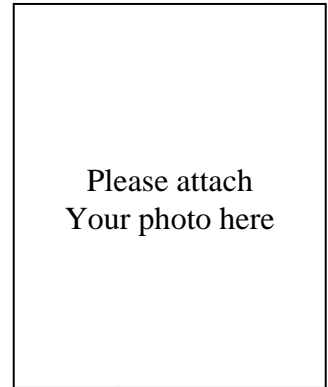
參加團契/小組, Fellowship/Small group: \_\_\_\_\_

何時受洗/When baptized: \_\_\_\_\_

何處受洗 Where baptized: \_\_\_\_\_

其他家庭成員資料 Other members in your family

姓名/Name	年齡/Age	關係/Relation	是否信主/Christian or not yet
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____



## Section A

1. 你如何知道你是一個基督徒? How do you know you are a Christian?

2. 請略述你得救的見證,並以下三點作為參考:

Please provide your salvation testimony by using the guidelines provided as follows:

a) 你作為基督徒或生命改變之前的光景

A short sketch of your life before you became a Christian.

b) 你決志信主所採取的行動,如走到臺前或跟一位主內弟兄或姊妹禱告:

The step you took to become a Christian, such as an altar call or prayer with a Christian

c) 因神在你生命裡工作而產生的改變,如在態度上的改變,真理的看見,或對神對人的守信

The changes in your life based on what God has done in your life such as attitude changed, insight gained or commitment made:

---

Section B

我已細讀證道堂之信條,今願在眾人面前見證:我願完全接受,今後此信條即我個人的信條,並願遵守證道堂之會章及法規,我願經常參加本堂聚會,崇拜並積極參與聖工.我也願意讀經禱告,追求靈命長進,並願加入團契小組,過肢體生活(請勾出願意參加之團契小組)

Having carefully studied the statement of Faith of ECC, I hereby testify before God and the congregation, With the help and guidance of the Triune God, that I proclaim ECC's statement of faith to be my personal Faith statement. I am willing to join the congregation as a member of the spiritual family of the Evangelical Chinese Church by regularly attending the Sunday Worship, Sunday School, and in spiritual activities. I strive to have regular Bible studies and prayers for my spiritual growth.

---

Section C: 你曾屬那間教會的會員 Previous church membership:

教會名稱 Name      地址Address      日期Date      牧師Pastor      電話/Phone #

\_\_\_\_\_

請將舊教會推薦書信連同這申請表格交回教會 Please attach a letter of recommendation from church previously attended along with this application.

簽名 Signature

日期

---

For office use: Membership class date \_\_\_\_\_ Pastor's initial \_\_\_\_\_ Approved date \_\_\_\_\_

## 證道堂信仰條文

### STATEMENT OF FAITH OF EVANGELICAL CHINESE CHURCH

1. We believe in one God, eternally existing in three Persons: Father, Son and Holy Spirit; and these three are the same in substance equal in power and glory.  
我信永在獨一真神,三位一體父、子、聖靈同樣本質、同樣權能與榮耀
2. We believe in the Scriptures of the Old and the New Testaments as verbally and plenary inspired by God and inerrant in the original writing, and that they are of supreme and final authority in faith and life.  
我信新舊約聖經全部皆神靈感所成,原文絕無錯誤,乃信仰和生活之最高權威
3. We believe that Jesus Christ was begotten by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary and is true God and true man.  
我信耶穌基督由聖靈懷孕,藉童貞女瑪利亞誕生,是真神是真人。
4. We believe that man was created in the image of God, that he sinned, and thereby incurred not only physical death but also spiritual death which is separation from God, and that all human beings are born with a sinful nature, and in the case of those who reach moral responsibility, become sinners in thoughts, words, and deed.  
我信人照神的形像被神所造,因犯罪不但招致肉身死亡、也招致靈命的死亡、與神隔絕。人類生有罪性因此人屆鑑別之年則成思想上,言語上,行為上之罪人。
5. We believe that the Lord Jesus Christ died for our sins, according to the Scriptures, as representative and substitutionary sacrifice and that all who believe in Him are justified on the grounds of His shed blood.  
我信基督耶穌為我們的罪死,照聖經所言成為代表性和代替性的祭物,凡信祂的都因祂所流的寶血稱義。
6. We believe in the resurrection of the crucified body of our Lord, in His ascension into Heaven, and in His present life there for us, as High Priest and Advocate.  
我信主釘十字架的身體復活,升天,如今在天為我們的大祭司和中保。
7. We believe in the deity and personality of the Holy Spirit, who convicts the sinner, regenerates, indwells, enlightens and guides the believer.  
我信聖靈的神性和位格,聖靈指証罪人,重生信徒,居住在信徒心中,啟化和引導信徒。
8. We believe that all who receive by faith the Lord Jesus Christ are born again by the Holy Spirit, and thereby become children of God.  
我信凡用信心接受主耶穌基督者,就為聖靈所重生成為神的兒女。
9. We believe on “that blessed hope.” The personal and pre-millennial and imminent return of our Lord and Savior, Jesus Christ.  
我信”有福的盼望”就是我們的主救主耶穌基督在千禧年前隨時再來。
10. We believe in the bodily resurrection of the just and the unjust, the everlasting blessedness of the saved, and the everlasting punishment of the lost.  
我信義者和不義者的身體復活、得救者享永福、失喪者受永刑。